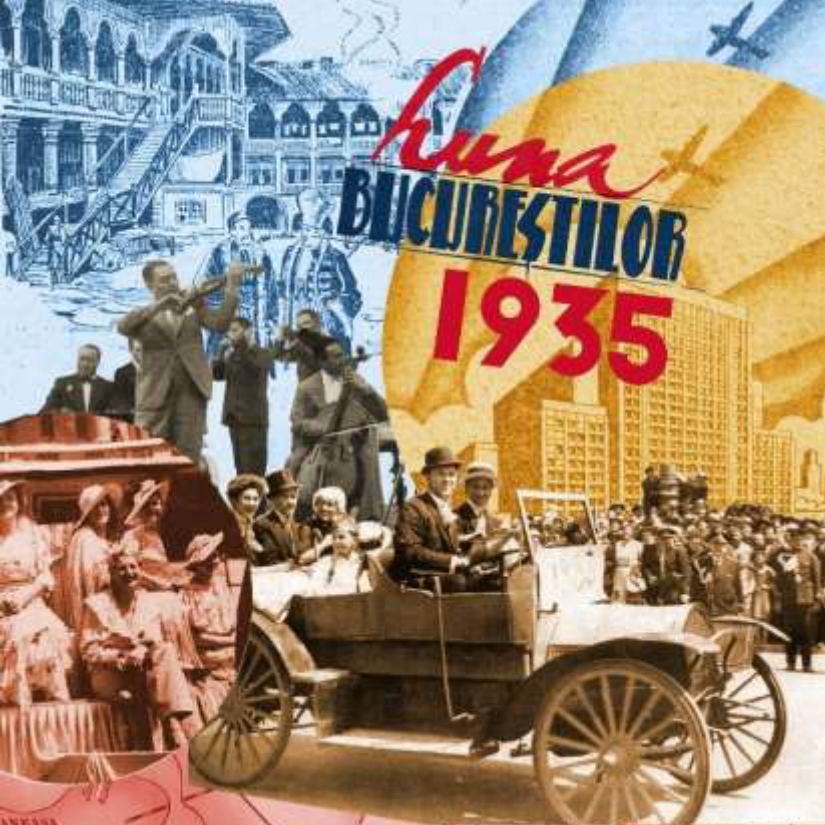




**Serbările „Lunei Bucureștilor” 1935
în colecțiile speciale
ale Bibliotecii Naționale a României**

Expoziție virtuală
Biblioteca Națională a României
Serviciul Colecții Speciale
www.bibnat.ro



SERBĂRILE „LUNEI BUCUREȘTILOR” 1935
ÎN COLECȚIILE SPECIALE ALE BIBLIOTECII NAȚIONALE A ROMÂNIEI

[illegible]

La împlinirea a 90 de ani de la organizarea la București în 1935 a primei serbări a "*Lunei Bucureștilor*", Biblioteca Națională a României își propune să prezinte într-o expoziție virtuală, câteva aspecte referitoare la desfășurarea acestui eveniment, precum și despre lucrările de modernizare a Bucureștiului realizate în aceea perioadă, extrase din cercetarea documentelor vechi: periodice românești, fotografii, documentelor grafice și cartografice deținute în colecțiile ei speciale.



Astfel, publicații ca: *Adevărul*, *Curentul*, *Gazeta cotidian independent*, *Ordinea*, *Românul*, *Universul*, *Vremea*, etc precum și: *Ilustrațiunea română*, *Realitatea ilustrată*, *Urbanismul*, etc alături de numeroase alte ziare și reviste, sunt dintre titlurile tipărite în această perioadă care au prezentat publicului cititor evenimentele dedicate "*Lunei Bucureștilor*", dar și activitățile desfășurate pentru lucrările de modernizare a orașului, acestea fiind deținute de Cabinetul de Periodice românești vechi din cadrul Serviciului Colecții Speciale al Bibliotecii Naționale a României

Acestor informații se adaugă numeroase *fotografii* realizate pe parcursul desfășurării lucrărilor de sistematizare puse în practică prin *Planul de sistematizare* aprobat în acel an, alături de instantanee surprinse cu ocazia diverselor manifestări programate în cadrul serbărilor "*Lunii Bucureștilor*". Acestea au fost numerotate: Foto 1-75, iar titlul și autorul acestora sunt precizate într-o listă la sfârșitul prezentării. Documentele fotografice aparțin Cabinetului de Fotografii din cadrul Serviciului Colecții Speciale al Bibliotecii Naționale a României

Luna BUCUREȘTILOR 1935

Imaginea de ansamblu asupra lucrărilor edilitare de modernizare a capitalei țării, realizate în această perioadă este întregită de o scurtă prezentare a "Planului director de sistematizare a orașului București", prin care specialiștii au căutat să găsească soluții a celor mai importante probleme ale dezvoltării Capitalei pentru o perioadă de 40-50 ani, document cartografic aflat, de asemenea, în colecțiile noastre speciale, în evidența Cabinetului de Cartografie al Bibliotecii Naționale a României.



Ordinea, Anul IV, nr. 967, 8 iunie, p. 40

Prezentarea virtuală este completată cu câteva imagini ale unor picturi realizate în 1869 de pictorul Preziosi care au fost reproduse într-un album tipărit în 1935 cu ocazia "Lunei Bucureștilor". Mapa-album conținând 15 litografii se află în colecția Cabinetului de Grafică din cadrul Serviciului Colecții Speciale al Bibliotecii Naționale a României.



Cuma
BUCURESTILOR
1935



Luna **BUCUREȘTILOR** **1935**

Construirea unui oraș modern din perspectivă urbanistică a fost preocuparea tuturor edililor capitalei, amintind doar succesele edilitar-urbanistice realizate încă de pe vremea primarilor Em. Pake-Protopopescu (1888-1891), Barbu Ștefănescu Delavrancea (1899-1901) și Mihail I. Cantacuzino (1901-1906).

Activitatea a fost continuată și în prima parte a secolului XX, considerată a fi punctul de plecare al modernizării edilitare, în încercarea de definire a unei noi linii urbanistice a capitalei, începută de primarul Dem. I. Dobrescu (1929-1934), continuată de Al. Gh. Donescu (1934-1938) și terminând cu primariatul generalului Victor Dombrovski (1938-1940 și 1944-1948).

La Congresul Uniunii Orașelor din România desfășurat la Arad în zilele de 26-28 Octombrie 1934, primarul general al Municipiului București și președinte al Uniunii Orașelor din România, Alex. G. Donescu propunea organizarea câte unei luni în care să arate publicului la ce grad de dezvoltare se ajunsese, ce lucrări se făcuseră și se intenționa a se mai face. Numele evenimentului ar fi luat după denumirea orașului în care se desfășura și care ar fi arătat ca un exemplu de lucrări urbanistice și edilitare și planuri care s-ar putea realiza în viitor. D-l Primar al Municipiului București, ca să dea dovadă că această idee poate deveni realitate, a hotărât organizarea în cursul anului 1935 a unei astfel de lună a Bucureștiului, urmând exemplul altor orașe din străinătate care organizau astfel de evenimente, ocazie cu care prin evenimentele organizate să se atragă numeroși vizitatori din provincie cât și din străinătate. Se urmărea ca acest eveniment să se desfășoare anual și de asemenea să se extindă în alte orașe.



Calendarul "Universul", 1935, p. 9

Serbările "*Lunei Bucureștilor*"

În 1935 s-a desfășurat prima ediție a *Lunii Bucureștilor*, eveniment ce a avut un impact important asupra dezvoltării orașului, cu fiecare ediție fiind inaugurate lucrări edilitare semnificative.

Astfel, fiecare ediție a "*Lunei Bucureștilor*", cu excepția celei dintâi, a aniversat momente de bază în afirmarea identității României Mari, relativ recent formate:

- 1936 - 70 de ani de la sosirea principelui Carol;
- 1937- 60 de ani de la războiul de Independență;
- 1938 - 20 de ani de la Unirea românilor din 1918;
- 1939 - centenarul nașterii lui Carol I și 50 de ani de la moartea lui Mihai Eminescu;
- 1940 - 10 ani de restaurație.

De altfel, printre scopurile dezvoltării acestui eveniment, se numărau atât atragerea vizitatorilor din țară care să ajungă să cunoască Bucureștiul și recente realizări edilitare și urbanistice, cât și pentru stimularea dezvoltării economice.



Prima ediție a "*Lunei Bucureștilor*" organizată în 1935 a fost dedicată realizărilor urbanistice și edilitare, fiind anul în care a fost aprobat *Planul Director de Sistematizare al Capitalei*.

Expoziția centrală a avut loc în Parcul Carol I, la care s-au adăugat diferite evenimente în tot orașul. În parcul ce fusese deja amenajat pentru Expoziția Generală Română din 1906, au fost păstrate construcțiile făcute pentru aceasta și au fost adăugate noi pavilioane.

Expoziția a fost un prilej prin care administrațiile locale prezentau vizitatorilor realizările trecute și proiectele viitoare, fiecare având câte un pavilion separat (Pavilionul Cadastrului, Pompierilor, Serviciului Sanitar, Serviciului Pavajelor, Poștei, Societății de Gaz și Electricitate care a organizat un muzeu tehnic etc.). Dintre acestea, unul dintre cele mai mari pavilioane ale expoziției a fost **Pavilionul Cadastrului**, în care au fost expuse machete ilustrând evoluția Bucureștiului, precum și proiecte de amenajare ale unor spații publice aflate în curs de realizare.

De asemenea, au fost finalizate o serie de lucrări edilitare, amintind doar: amenajările din zona Gării de Nord, îngrădirea terenurilor virane din oraș, amenajarea Dealului Patriarhiei în partea dinspre bulevardul Maria și strada 11 Iunie, pavarea străzilor din jurul Parcului Carol, lărgirea și pavarea șoselei Cotroceni și a străzilor din vecinătatea sa, deschiderea Grădinii botanice, pavarea, amenajarea pieței Universității și amplasarea statuii lui Spiru Haret. De asemenea, au fost dezvelite busturile dr. D. Brândză și Anton Pann. Tot în această perioadă au fost construite două linii de tramvai care să deservească Parcul Carol și stadionul O.N.E.F.

Toată țara vizitează
LUNA BUCUREȘTILOR

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

cu 50% reduceri la C.F.R. - totuși
La Vulturul de mare

STR. CAROL
76 · 78 · 80 · 82

THEODOR AT

O mare realizare de progres
și civilizare

LUNA BUCUREȘTILOR

La congresul Uniunii orașelor din România
ținut la 26 Octombrie 1934 la Arad, s'a discu-

tat nevoia înălțării orașelor.
Înspirat din exemplul marilor
capitala din occident, cari
caută prin expoziții, târguri
de mostre, festivități diverse,
să atragă interesul vizitatorilor
străini, d. Al. G. Donescu,
primarul general al Capitalei,
a luat atunci inițiativa de a
organiza pentru anul următor,
prima „Lună a Bucureștilor”,
pe care a binevoit să a
patroneze M. S. Regele Carol
II-lea, înțeleptul, ocrotitor
al tuturor și sprijinitorul tuturor
acțiunilor de înflorețire româ-
nească. Și a organizat „Luna
Bucureștilor” în anul 1935.
In cel mai frumos anotimp
pentru Capitală, între 10 Mai,
ziua ce amintește cele mai
înalte acte din istoria neamu-
lui românesc și 1 Iunie, ziua
Restaureții, ziua ce a lumina-
nat poporul înțreg, cea mai vie
nădejde pentru un drum nou.



D. Al. G. Donescu
Primarul general al Capitalei

Luna Bucureștilor 1935

Prima manifestare de acest fel, organizată
în Parcul Carol I, a fost o înfățișare a Bucu-
reștilor de ieri, de azi și de mâine.

Cu efortul gigantic al tuturor colaboratorilor
d-nei, d. primar general Al. G. Donescu a reu-
șit să realizeze, în patru luni de zile, întregul
plan fixat. Toate primăriile sectoarelor din
Capitală s'au străduit înaltă să dea un aspect
cât mai civilizat tuturor părților orașului. A
fost o întrecere neînfrântă încă, între toți co-
laboratorii primarului general, a fost un efort
unanim pentru schimbarea aspectului Bucu-
reștilor. Capitala s'a transformat într-un adevărat
șantier, în care pretutindeni, energiile tuturor
și-au unit efortul, asigurând succesul „Lunei
Bucureștilor”.

Expoziția inaugurată la 9 Mai 1935 în Pa-
rcul Carol I, în prezența M. S. Regelui Carol II,
cuprindea o mare expoziție a municipiului, cu

arhitectura istoricului Capitalei și a tuturor ser-
viciilor municipiului, expoziții de stampe, pic-
turi și fotografii bucureștene.
Cu această ocazie s'au inau-
gurat importante lucrări edili-
tate: grădina botanică, s'au des-
velit mai multe monumente
și s'au ținut concursuri: de
vitrine, de tarafuri și coruri
bucureștene, de sport, con-
cursurile „Tinerimii române”,
etc., precum și frumoase spec-
tacole special amenajate.

Nu mai cu această ocazie,
Capitala a fost vizitată de pe-
ste 300.000 de oameni.

„Am chemat Românii de pre-
tutindeni să vină în acest timp
la București, pentru că înțele-
gem să arătăm progresul Ca-
pitalei, tuturor fiilor țării — a
spus d. primar general Al. G.
Donescu, la inaugurarea celei
dinții „Luna a Bucureștilor”.
Capitala nu ne aparține numai
nouă ci tuturor românilor. Vrem
ca sufletul României întregite
să ia parte la dezvoltarea

ei. Vrem ca țara întreagă să cunoască etapele
evoluției noastre”.
Ideea a cărei sămânță dădea atunci primul
rod, a înzădărit pe deplin, „Luna Bucureștilor”
a intrat în tradiția Capitalei. „Luna Bucureș-
tilor” a fost deopotrivă laborator de idei și
generator de directive, ținând pe căi feurite,
aceiași țel: propășirea Bucureștilor.

Luna Bucureștilor 1936. Aniversarea regalității.

Luna Bucureștilor organizată anul următor,
în afara de o manifestare edilitară a Capita-
lei ce se ridică mândră pentru țara întreagă,
a însemnat totdeauna și aniversarea de 70 de
ani a dinastiei române, care a înscris tot atât
așa ani de progres pentru țară. Și a fost încă,
o afirmare a trănietei Micii Intelegeri, ale că-
re toate trei aceste componente au luat parte
la această manifestare.

Alături de acestea au fost organizate numeroase evenimente sportive,
mitinguri aviatice, parade militare, concurs de tarafuri lăutărești la
Arenele Romane și concursuri pentru stabilirea celui mai bătrân
bucureștean, dar și a familiei cu cei mai mulți copii, precum și un
concurs de decorat vitrine.

Luna Bucureștilor

„Luna Bucureștilor” este o manifestare de mare valoare, în care
se văd toate aspectele de viață ale Bucureștilor. Este o manifestare
de mare valoare, în care se văd toate aspectele de viață ale Bucureștilor.
Este o manifestare de mare valoare, în care se văd toate aspectele de viață ale Bucureștilor.
Este o manifestare de mare valoare, în care se văd toate aspectele de viață ale Bucureștilor.



Expoziția urbanistică

Vădăm în această expoziție...

Solemnitatea definitivării planului de sistematizare

În această ocazie...

Discursul Suveranului

În această ocazie...

Cartierul vechi din Parcul Carol



Răspunsul M. S. Regelui

În această ocazie...

Bucureștii de ieri, de azi și de mâine

Trasată în perspectivă
de la Parcul Carol

Semnificația „Lunii Bucureștilor”

În această ocazie...

Grădina botanică

În această ocazie...

Toate drumurile duc la Parcul Carol

În această ocazie...

Căde pietre publice vor avea Bucureștii

În această ocazie...

Teatrul Bucureștilor de astăzi

În această ocazie...

Calendarul "Universul", 1938, p. 362



LUNA BUCUREȘTILOR

de N. Batzaria

Firește, până la 9 Mai viitor, dată la care începe „luna Bucureștilor”, este destulă vreme, ca să se mai scrie despre această chestiune și să fie prezentată sub diferitele ei aspecte. Este însă un timp foarte scurt, pentru ca această Capitală a României și a românismului să poată fi înfățișată din toate punctele de vedere și cât mai convenabil vizitatorilor ei, despre cari se crede că vor veni în număr impunător. Reducerea pe căile ferate, diferitele înlesniri ce li se vor face în tot timpul șederii lor aici, atracțiunile interesante ce li se pregătesc - toate acestea vor determina pe mulți locuitori ai țării să profite de ocazie și să vină a cunoaște Capitala noastră. Când scriem acestea, ne amintim de cuvintele spuse acum câțeva vreme sub forma și cu tonul unui apel de către un român din Ardeal: „Faceți, ne îndemna românul acesta ca să nu se mai poată spune că Budapesta este un oraș mai frumos decât Bucureștii”.

Această dorință izvorită dintr'un sentimentalism legitim și explicabil cuprinde totodată un program și afirmă un scop, care trebuie atins. Scop care a fost bine lămurit de către d. Al. G. Donescu, primarul general al Capitalei, în cuvântarea ce a ținut la consfătuirea de Joi a comitetului pentru organizarea „Lunii Bucureștilor”. [...]

„Bucureștii - a spus d. Donescu nu trebuie să rămână o simplă Capitală a unei țări mai mult sau mai puțin cunoscută, la marginea Balcanilor. Bucureștii trebuie să devie o metropolă cu aspect occidental. Iată idealul pe care trebuie să-l urmărească orice bun român”.

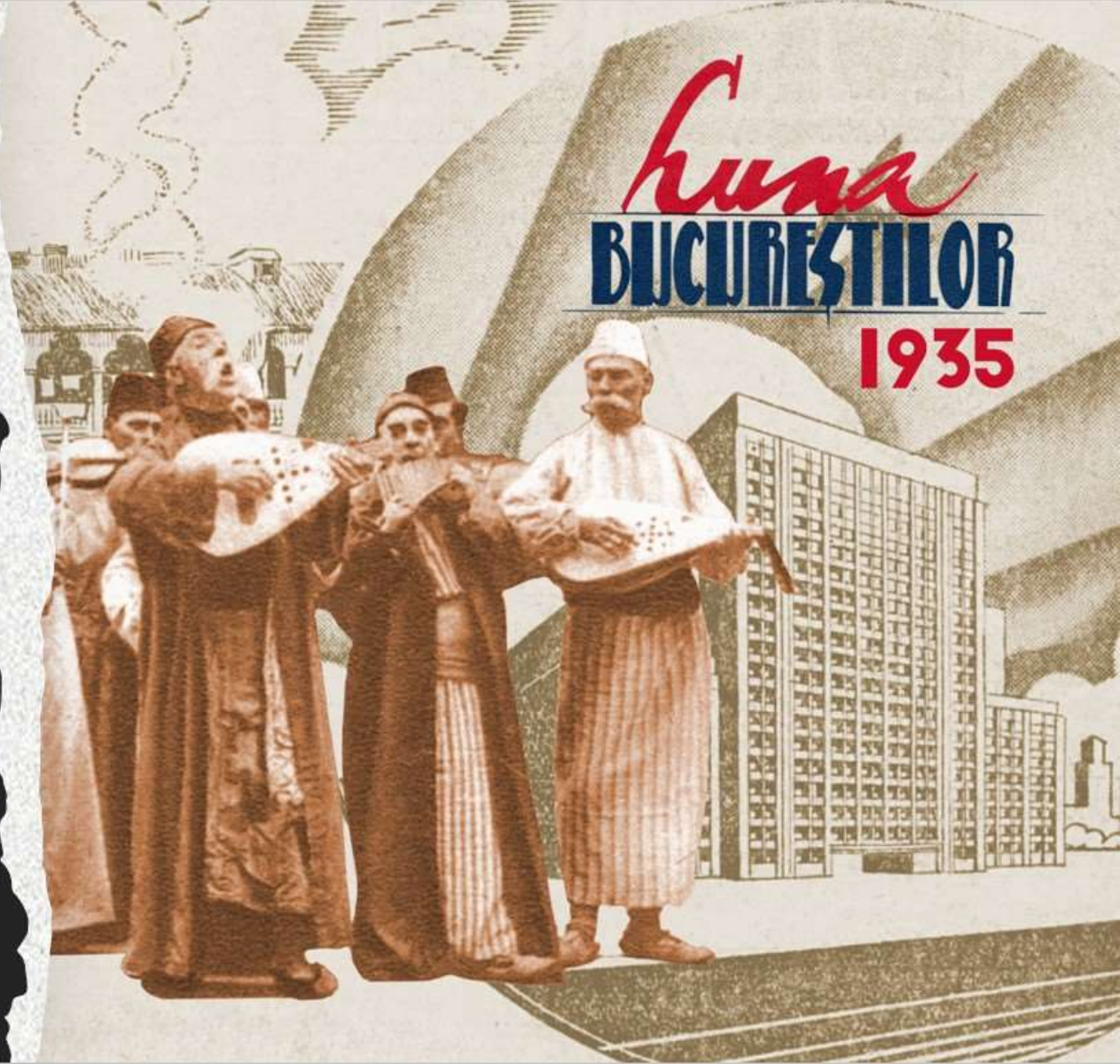
Bine înțeles, nu este o imposibilitate ca orașul București să poată fi ridicat din toate punctele de vedere la înălțimea marilor metropole din Occident. Nu este o imposibilitate ca el să fie străbătut de bulevarde impunătoare, de străzi bine pavate și îngrijite, să fie împodobit cu frumoase parcuri și grădini publice, să aibă atrăgătoare împrejurimi și locuri de excursii, să devie un centru cultural, care să intereseze și să atragă pe tinerii din alte țări și pe savanții străini, să se impună prin gradul de civilizație și de gentilețe a locuitorilor, să aibă muzee și impunătoare monumente și clădiri publice, - într'un cuvânt, să pulseze sub toate raporturile de o viață intensă și creatoare.

Deaceea, revenim asupra propunerii ce am mai făcut: problema Bucureștilor trebuie socotită ca o problemă de stat, adică o problemă la a cărei deslegare să fie pusă la contribuție țara întreagă, deoarece o Capitală aparține nu numai locuitorilor ei, ci țării întregi. [...]

Venind la ideea de organizare a „Lunii Bucureștilor” relevând că a fost o idee foarte bună, mai avem prilejul să constatăm că ea servește și ca un stimulent eficace, între altele, și pentru intensificarea activității edilitare. În toate sectoarele Capitalei, se desfășoară o activitate susținută pentru ca, din punctul de vedere edilitar, orașul nostru să fie prezentat vizitatorilor în culori cât mai simpatice cu putință.

SECȚIUNEA I-a

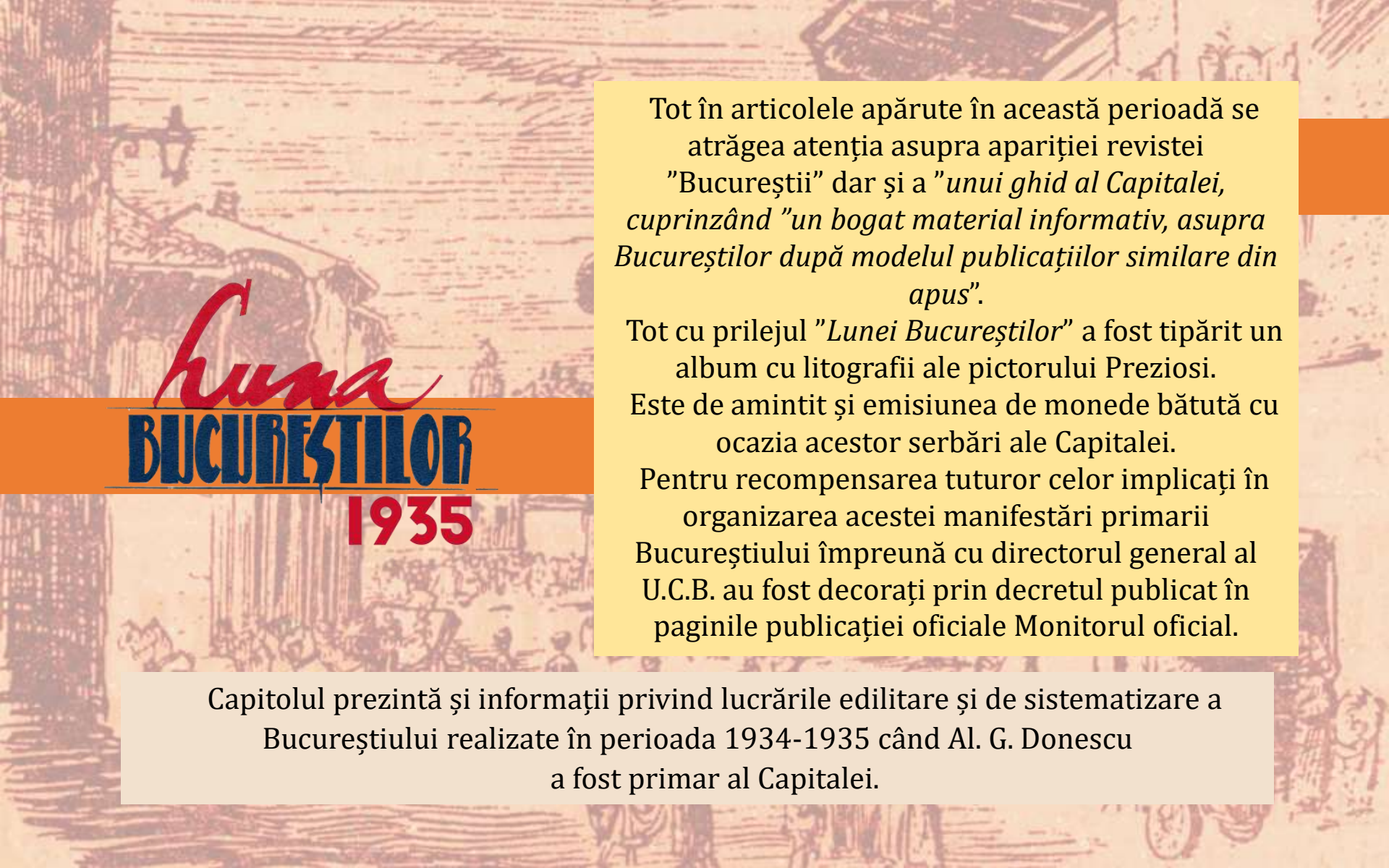
Introducere în
organizarea
serbărilor
"Lunei
Bucureștiului"





Primă parte a expoziției care prezintă, prin intermediul articolelor de presă și al fotografiilor, ideile de organizare a serbării propuse de Comisariatul expoziției, manifestare desfășurată sub patronajul Regelui Carol al II-lea, ce a avut în vedere, pe lângă susținerea a numeroase concursuri, evenimente sportive și parade, o revigorare a vieții economice, prin atragerea de vizitatori mai ales din provincie, cărora li se acordau anumite facilități atât la transportul pe calea ferată și cel urban cât și la magazine, restaurante, cinematografe, teatre, și pentru cumpărarea de cărți, etc pe baza achiziționării *carnetului de participare*.

În articolele publicate sunt prezentate eforturile făcute de organizatori de a oferi publicului o imagine asupra istoriei trecute, prezente și viitoare a orașului București.



Luna BUCUREȘTIILOR 1935

Tot în articolele apărute în această perioadă se atrăgea atenția asupra apariției revistei "Bucureștii" dar și a *"unui ghid al Capitalei, cuprinzând un bogat material informativ, asupra Bucureștilor după modelul publicațiilor similare din apus"*.

Tot cu prilejul *"Lunei Bucureștilor"* a fost tipărit un album cu litografii ale pictorului Preziosi. Este de amintit și emisiunea de monede bătută cu ocazia acestor serbări ale Capitalei. Pentru recompensarea tuturor celor implicați în organizarea acestei manifestări primarii Bucureștiului împreună cu directorul general al U.C.B. au fost decorați prin decretul publicat în paginile publicației oficiale Monitorul oficial.

Capitolul prezintă și informații privind lucrările edilitare și de sistematizare a Bucureștiului realizate în perioada 1934-1935 când Al. G. Donescu a fost primar al Capitalei.

Luna Bucureștilor și importanța ei pentru provinciile țării

Importantul proiect al d-lui Al. G. Donescu pe cale de realizare. Am insistat - în cadrul unor informații privind activitatea ce-o desfășoară d. Al. G. Donescu la primăria Capitalei - asupra proiectului expus la Arad cu prilejul «Uniunii orașelor», privind organizarea unei «Luni a Bucureștilor», între 9 Mai și 9 Iunie. Din luna Septembrie a anului trecut și până astăzi, proiectul, nu numai că a căpătat formă definitivă, dar comitetul de lucru a întocmit și întregul program, al festivităților.

Patronajul M. S. Regelui

În cursul săptămânii viitoare, d. Al. G. Donescu se va prezenta în audiență Regelui, pentru a-i cere înaltul Său patronaj. Tot odată, primarul Capitalei tratează cu direcția generală a C. F. R. acordarea unei reduceri de 75 la sută de care se vor bucura, pe tot timpul lunii, vizitatorii din provincie.

Ideii de organizare a primei serbări dedicate „Lunei Bucureștilor”

**Luna
BUCUREȘTILOR
1935**

Spre o înviorare a vieții economice

Proiectul d-lui Al. G. Donescu, prezintă o deosebită importanță pentru viața Capitalei. Cei cari au vizitat orașele importante din țară, și-au putut da seama cât de înapoiate sunt din punct de vedere urbanistic. Neavând posibilitatea să cunoască inovațiile introduse și aplicate - uneori cu succes - în Capitala țării, orașele din provincie au rămas simple puncte de oftică și orori arhitectonice, barbare târguri fără evoluție, pe harta țării. N'a existat stimulentele centrului; nimeni nu s'a gândit la ceea ce ar putea face pentru provincie, Capitala. Dar, pe lângă această posibilitate de cunoaștere între orașe, organizarea «Lunei Bucureștilor» va aduce o înviorare a vieții noastre economice. Vizitatorii - cu reducerile cari se vor obține - vor fi mult mai numeroși, decât în lunile obișnuite ale primăverilor butureștene. Capitala, nu-i va adăposti, desigur, numai pentru festivități și plimbări. Din acest punct de vedere, trebuie să recunoaștem că proiectul d-lui Donescu, nu este numai o fericită ocazie pentru zecile de mii de provinciali cărora li se dă posibilitatea să cunoască primul oraș al țării, ci el constituie un tot atât de fericit prilej pentru înviorarea comerțului bucureștean, atât de anemic în ultimul timp.

Încă din luna februarie au apărut în presă variante de program pregătit de comisia de organizare a festivităților, în linii mari pregătind un program cât mai fastuos și atractiv și – în același timp – instructiv, pentru ca „Luna Bucureștilor” să fie o lună a Capitalei, pentru țara întreagă.

Astfel cititorii erau informați că:

LUMINILE ORAȘULUI

Titlul nu ne aparține. Totuși îl întrebuițăm, pentru a reda mai bine, interesul ce-l poartă organizatorii - cu prilejul festivităților ce vor avea loc - iluminatului public și al clădirilor. S'au luat măsuri ca toate instituțiile publice, clădirile monumentale și piețele publice să fie feeric luminate, pentru a mări - în ochii de miraj și de curiozitate al vizitatorilor – importanța primului oraș al țării.



Curentul, Anul VIII, nr. 2522, 10 februarie 1935, p. 7

DESCINDEREA NOPTII, IMAGINI PE ECRAN, PROECȚII, SPECTACOLE ȘI SBORURI DE AGREMENT

Deschiderea „Lunei Bucureștilor” în balul permanent al luminilor, va coincide cu o întreagă serie de noul atracții. În acest scop, la teatre și cinematografe vor avea loc spectacole și proiecții cu vederi din Capitală, cari vor reuși să aducă și să îndestuleze pe cei cari nu aveau până acum posibilitatea să cunoască - într'o singură vizită - toate frumusețile Capitalei noastre. Și pentru că toate lucrurile par mai mirifice când nu ești pământean și între ele, vor fi organizate zilnic sboruri de agrement, de asupra Bucureștilor.

FEERIA DE LUMINĂ

Cn prilejul „Lunii Bucureștilor” Capitala va fi iluminată în mod feeric, datorită pregătirilor speciale făcute de către Soc. Generală de Gaz și Electricitate. D. inginer N. Caranfil, directorul general al societății, a întocmit proiectul iluminării Bucureștilor în timpul festivităților ce vor avea loc între 8 Mai și 8 iunie, care a primit aprobarea d-lui primar general Al. G. Donescu. Parcul Carol, Cișmigiul, Băneasa, Snagovul, piețele și instituțiile publice vor fi iluminate cu reflectoare a căror instalare a și început. Deasemenea se vor face apel la mari negustori să orneze vitrinele pentru al căror luminat se vor acorda tarife speciale. Preocupat de o mai bună iluminare a Capitalei, d. inginer N. Caranfil a hotărât înlocuirea actualelor felinare de gaz aerian cu altele de un model cu totul nou.

Curentul, Anul VIII, nr. 2595, 24 aprilie 1935, p. 6

De asemenea, comisia de organizare a "Lunei Bucureștilor" mai propunea...

N'AU FOST UITATE NICI CĂRȚILE....

Vizitatorii cari vor fi atrași de această „Lumină” a tuturor inițiativelor, n’au fost uitați nici din punct de vedere spiritual. Deoarece tot la acea dată va avea loc și sărbătoarea „săptămânii cărții”, organizatorii au luat inițiativa unor librării ambulante, pentru vinderea cărților. Tot la acea dată, se va face și inaugurarea bibliotecii comunale și-a statuei lui Spiru Haret.

ZIUA URMAȘILOR ȘI-A ÎNAINȚĂȘILOR...

..Va fi cea mai interesantă zi a Lunei. „Clou-ul” spectacolului, cum se spune...Ea va consta din defilarea unor imense cortegii compuse din copii (urmașii) și din bătrâni (înaintașii). Două generații - față în față - pe un drum de sărbătoare, într’un cadru de fast deosebit, pe străzile orașului cari pentru unii constitue un capitol de jertfă, iar pentru alții, planturoase speranțe în îmbobocitele zori ale vieții...

ȘI ZIUA FLORILOR

Nu putea fi lipsită această Lună a Bucureștilor, tocmai de florile cari răsar atât de multe și de grele, în Maiul bucureștean al orașului. O fi întreagă, va fi închinată florilor. De pe balcoane, de pe care improvizate și grele de petale - asemeni marilor carnavale de basm - mâini mici și mari, vor mitralia în sărbătoare, miresme și petale crude. Seara - până noaptea târziu în toate grădinile publice vor fi organizate kermese pentru vizitatori.



INAUGURĂRI, PIETRE FUNDAMENTALE, SPORTURI, ETC...

Tot în cadrul festivităților "Lunei Bucureștilor", se va face inaugurarea parcului „Pustnicul”, a fântânii „Unirei” și se va pune piatra fundamentală a unei moderne băi populare în sect. II Negru. Spre „Pustnicul” vor circula trenuri speciale cu prețuri minime, la 10 lei dus și întors. De asemenea, vizitatorii se vor bucura de o simțitoare reducere și pe vagoanele și autobuzele S.T.B.-ului. În cadrul concursurilor sportive, va avea loc și un match de foot-ball între reprezentativa României și o echipă a altei țări. Vor fi, deasemenea, organizate mari curse de automobile, spectacole și alte atracții.

Alte informații cu privire la organizarea serbărilor dedicate "Lunei Bucureștilor"

D. primar general AL. G. Donescu, arată că scopul „Lunei Bucureștilor” fiind cunoscut, și întrucât toți consilierii fac parte de drept din comisiunea pentru organizarea „Lunei Bucureștilor”, îi roagă să facă orice fel de propuneri pe cari le cred că ar contribui la deplina reușită a acestei manifestări.

In continuare d. primar general, scoate în evidență importanța pe care o va avea „Luna Bucureștilor” pentru comerțul Capitalei cât și pentru foarte mulți cetățeni din țară, cari vor avea astfel prilejul să cunoască Capitala, beneficiind de importante înlesniri. Își exprimă părerea că datorită acestei manifestări, se vor putea înregistra și beneficii pentru municipiu; cheltuelile investite, se vor recupera însă cu certitudine.

Curentul, Anul VII, nr. 2597, 26 aprilie 1935, p. 6

**Luna
BUCUREȘTILOR
1935**

D. Al. G. Donescu a arătat că afară de toate festivitățile ce se vor desfășura în cadrul „Lunei Bucureștilor”, se va organiza în Parcul Carol o expoziție urbanistică în care vor figura atât realizările edilitare în decursul anilor sub formă de grafice, publicații, tablouri, machete-fotografii etc., dar și insuficiențele de cari suferă azi comuna cu mijloacele de îndreptare. Planul de sistematizare al Capitalei va figura în această expoziție.

Dimineața, Anul XXXI, nr. 10085, 24 ianuarie 1935, p. 10

Ținând seama de toate aceste considerente, după data de 9 iunie când "Luna Bucureștilor" va lua sfârșit, s-a decis de către dl Primar General Al. Donescu ca expoziția din Parcul Carol să fie prelungită până la 9 iulie a. c. Începând de azi și până la 9 iulie, dat fiind lanțul sărbătorilor din acest interval, vizitatorii vor beneficia de 75 la sută reducere pe C. F. R.

Curentul, Anul VIII, nr. 2636, 7 iunie 1935, p. 7

PREGATIRI PENTRU „LUNA BUCUREȘTILOR”



M. S. Regele Carol II, condus de d-nii profesor Gusti și sculptorul O. Han, inspectează la Parcul Carol lucrările pregătitoare „Lunii Bucureștilor”

Ilustrațiunea română, Anul VII, nr. 18,
28 aprilie 1935, p. 16

Luna
BUCUREȘTILOR
1935



Luna **BUCUREȘTILOR** **1935**

Eri după prânz, membrii comitetului pentru organizarea „Lunei Bucureștilor” s’au întrunit în palatul „Societății funcționarilor comunali” din str. Batiște. Ședința a fost prezidată de d. primar general Al. G. Donescu. La lucrări, pe lângă primarii de sectoare, au mai luat parte dnii: Const Argetoianu, Mitilineu, profesor Hurmuzescu, prefect Ghiață, prof. sculptor O. Han, deputații N. Trestianu și Nazarie, senator N. Săndulescu, președintele sindicatului ziariștilor, prof. Măsilă, Corneliu Moldovanu, Liviu Rebreanu, Nona Ottescu, pictor Costin Petrescu, etc.

Expunerea programului

D. primar general Al. G. Donescu expune programul în cadrul căruia urmează să se desfășoare festivitățile din „luna Bucureștilor”. D-sa arată dela începutul expunerii, că acest program este rezultatul preocupărilor de luni de zile, în scopul de a da Capitalei, un suflu mai accentuat de viață economică și spirituală. În continuare, d-sa subliniază faptul că, în cadrul acestor festivități, va căuta să reprezinte prin machete executate în ghips, fazele istorice ale dezvoltării Bucureștilor, din trecut, a celui actual și a Capitalei viitoare, ce se va înfăptui după planul general de sistematizare, întocmit de d-sa. Pentru ca imaginea de ansamblu să fie cat mai complet reprezentată, toată industria și comerțul romanesc vor expune machete evolutive ale diferitelor faze de dezvoltare. Palatul regal va fi de asemeni expus, tot în machete, sub cele trei aspecte: sub Regele Carol I, Ferdinand și Carol II.

Inima Bucureștilor, factor de progres economic și cultural

În continuarea expunerii programului, d. primar general Al. G. Donescu spune că a urmărit ca această inedită manifestare urbanistică și edilitară mai are și scopul - prin modul cum va fi organizată - să însemneze și un factor viu al comerțului și industriilor românești actuale. În acest scop, se vor crea vitrine în care comerțul și industria vor expune în așa fel ca să determine pe lângă un stimulent de creație și o posibilitate de animare a pieții bucureștene.

În ceea ce privește latura culturală, se vor organiza pavilioane culturale în care vor fi expuse istoricul cărții românești dela prima carte cu slovă bisericească, executată în mănăstirile românești și până la cartea modernă de astăzi, expoziții de pictură în care se va prezenta peisagiul Bucureștilor și expoziții în care vor figura tot ce există ca document al trecutului și prezentului specific bucureștean. Se va realiza deasemeni istoricul teatrului românesc, etc.

Șantierul „Lunii Bucureștilor“



În Parcul Carol continuă cu febrilitate pregătirile pentru „Luna Bucureștilor”. Fotografia noastră reprezintă șantierul pavilioanelor în care vor fi expuse toate obiectele în legătură cu trecutul Capitalei și machetele reînnoșate fiind progresele realizate.

Ordinea, Anul IV, nr. 931, 21 aprilie 1935, p. 1

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Unul dintre principalele puncte de atracție ale „*Lunii Bucureștilor 1935*” a fost **expoziția urbanistică din Parcul Carol** care se dorea a fi „o istorie vie a orașului” a trecutului, prezentului și viitorului Capitala țării.

Amenajarea spațiului expozițional a început din luna ianuarie 1935 cu lucrările pentru refacerea vechilor pavilioane existente în zona unde fusese amenajată în 1906 Expoziția Generală Română, cărora li s-au alăturat construcții noi pentru crearea unui Cartier Vechi al Bucureștiului, activități desfășurate într-un ritm destul de alert având în vedere timpul relativ scurt avut la dispoziție de organizatori.

În vederea amenajării pavilioanelor din cadrul expoziției, comitetul de organizare al expoziției a lansat ofertă publică de concesiune a spațiilor comerciale din clădirile care urmau să fie ridicate în Parcul Carol.

Pentru reconstituirea unui cartier din vechiul București urmau să fie ridicate clădiri emblematice ale orașului de acum 100 de ani, pentru care era necesar a se folosi mobilier, veselă și costume din epocă aproximativ 1830, astfel că Primăria Municipiului București invită pe toți cei ce posedă inventar și material vechi (epoca 1800-1840) din categoriile chebap, simigerie, băcănie, bogaserie, bragagerie, zaharicale, boiangerie, marchitanărie, abagie, plăpumărie, basmagii, zărăfie, rogojinărie (și lucru de papură), olărie, pieptănărie, lingurărie, safiani, săpunari, lumânărari, iconari, etc., să prezinte oferte în acest sens la biroul pentru organizarea „Lunii Bucureștilor”, str. Vasile Boerescu No. 3, cel mai târziu până Sâmbătă 4 Mai a.c.”

Curentul, Anul VIII, nr. 2601, 2 mai 1935, p. 9



Foto 1

Primăria Municipiului București organizează în cadrul „Lunei Bucureștilor” o expoziție a Capitalei în care se va amenaja un pavilion privind trecutul orașului. În acest scop face un călduros apel către persoanele care au fotografii vechi din Capitală să anunțe biroul de organizare, care cumpără sau împrumută pentru reproducere, orice fotografii interesante, executate înainte de anul 1925, de străzi, clădiri, edificii publice sau colțuri cari s’au prefăcut între timp.

Dimineața, Anul XXXI, nr. 10134, 14 ianuarie 1935, p. 6

Luna
BUCUREȘTIILOR
1935

The background of the entire image is a stylized, sepia-toned illustration of a city skyline. It features several tall, rectangular skyscrapers with horizontal and vertical lines representing windows and architectural details. A biplane is depicted in flight in the upper left quadrant, leaving a trail of motion lines behind it. The foreground shows a street with a low fence or railing and some small trees. The overall style is reminiscent of early 20th-century graphic design or a vintage postcard.

În vederea atragerii unui număr cât mai mare de vizitatori în București, în special din provincie, pentru manifestările organizate în această perioadă, organizatorii au obținut acordare a numeroase înlesniri atât în ceea ce privea deplasarea înspre și dinspre capitală pe calea ferată, cât și la transportul în comun în capitală.

Acestora se adăugau discounturile oferite de numeroase restaurante și hoteluri, marile magazine comerciale, la reprezentațiile teatrale sau la cinematografe, iar editurile făceau reduceri de 20% pentru cărțile achiziționate în București, în timp ce pentru meciurile de fotbal costul biletelor scădea cu procente cuprinse între 30% și 50%.

Acestea puteau fi obținute doar în baza **Carnetului de participare** emis de Primăria Municipiului București. Posesorii lui aveau intrarea gratuită la expoziția din Parcul Carol și la toate celelalte expoziții și manifestări organizate de Primărie.



Avantaje oferite vizitatorilor cu ocazia serbărilor „Lunei Bucureștilor”

LUNA BUCUREȘTILOR

Sub înaltul patronaj al M. S. Regelui, primăria Municipiului București organizează între 9 Mai și 9 Iunie „Luna Bucureștilor”.

Prin avantajele acordate vizitatorilor din provincie ca și prin expozițiile și meritele manifestărilor organizate, primăria Municipiului urmărește un îndoielnic scop: să atragă în București cât mai mulți vizitatori din provincie în vederea comerțului Capitalei și să dea căștelor din tot cuprinsul țării o oglindă a evoluției orașului nostru în timpul simțitor de acur față de secolele cari au trebuit marilor orașe din străbună pentru a ajunge la o dezvoltare.

Pentru atingerea acestui scop, primăria Municipiului București a organizat în Parcul Carol o expoziție a Capitalei.

Avantajii pentru vizitatorii din provincie.

Călătorii din provincie cari vin în Capitală între 9 Mai și 9 Iunie beneficiază de o reducere pe C. F. R. de 75%.

Reducerea este valabilă potrivit dispozițiilor C.F.R. pentru călătorii cari pleacă din orice stație spre București în ziua Duminicii sau sâmbătorilor, și pleacă din București spre casă a doua zi de Duminică și sâmbător.

În intervalul dela 10 Mai la 12 Mai, dela 19 la 21 Mai și dela 6 la 9 Iunie, reducerea este valabilă din ajutul primei sâmbători până a doua zi după ultima sâmbătoare.

În celelalte zile ale săptămânii, călătorii vor beneficia de 50% reducere.

Călătoriile la venire se fac pe baza de bilete funcționare sau jumătăți de bilete cu preț întreg, însoțirea făcându-se gratuit pe baza vizei făcute în înalta expoziției din Parcul Carol, de organele C.F.R.

Pentru van biletilor nu se percepe nici un fel de taxă. Vizitatorii cari vin în Capitală între 21 în care este valabilă reducerea de 75% și pleacă din București în altă zi în care

este valabilă reducerea de 50% plătesc la însoțire numai diferența.

Alte avantagii acordate vizitatorilor.

Restauratori din Capitală au acordat pe tot timpul Lunei Bucureștilor o reducere de 20% la restaurantele de lux și de prima categorie și o reducere de 10% la restaurantele de categoria doua și a treia. La ultimele două categorii sa acordat o reducere anual de 10% întrucât prețurile sunt scăzute și în prezent.

Hotelurile au acordat o reducere de 20%. Editorii bucureșteni acordă pe timpul dela 9 Mai la 9 Iunie, o reducere de 20% pentru cărțile cumpărate la București. La meciurile de fotbal organizate în Luna Bucureștilor se acordă o reducere de 30% iar la unele meciuri chiar de 50%.

Numeroase magazine bucureștene au amănunțit reduceri importante.

Vizitatorii din provincie au desemenen intrarea gratuită la expoziția din Parcul Carol și la toate expozițiile și manifestările organizate în Luna Bucureștilor de Primăria Municipiului București.

Carnetul de participare

Pentru a beneficia de avantajele acordate de primăria Municipiului București în tot timpul „Lunei Bucureștilor”, vizitatorii din provincie trebuie să aibă un carnet de participare.

Acest carnet costă 40 lei și se găsește de vânzare la librăriele organizate în gările bucureștene de primăria Municipiului București și la agențiile de voiaj din întreaga țară. În afară de costul carnetului nu se mai plătește nimic altă taxă.

Reducerea la hoteluri, restaurante, librării magazine, se acordă numai pe baza carnetului de participare.

Intrarea la expoziția din Parcul Carol pentru vizitatori este gratuită numai prezentând carnetul de participare al „Lunei Bucureștilor”.

Orice alte informațiuni se dau de biroul pentru organizarea „Lunei Bucureștilor” în strada V. Borescu No. 3, București.

APOGEUL DIN LUNA BUCURESTILOR ESTE EXPOZITIA MAGAZINULUI:

LA VULTURUL DE MARE CU PESTELE IN GHIARE

Theodor Atanasiu & Co S.A.

STR. HALELOR 21

Toate drumurile duc astăzi la București...

...și în Capitală toate drumurile duc la Galeries Lafayette

Casa Bucureștilor este și ea la Paris.
Într-o stradă din Paris, la Lafayette a
fost construită prima magazie în care
se putea găsi toate cele necesare
vieții și plăcerii în același timp.

Un singur magazin, în care
se găsesc toate cele necesare
vieții și plăcerii în același timp.
250
850
850
975
1200

Un singur magazin, în care
se găsesc toate cele necesare
vieții și plăcerii în același timp.
250
850
850
975
1200

Un singur magazin, în care
se găsesc toate cele necesare
vieții și plăcerii în același timp.
250
850
850
975
1200

GALERIES LAFAYETTE

Toată țara vizitează

LUNA BUCURESTILOR

Luna BUCURESTILOR 1935

cu 50% reduceri la C.E.R. - totuși

La Vulturul de mare cu pește în ghiare

STR. CAROL
76-78-80-82

THEODOR ATANASIU & CO

STR. BAZACA 1
STR. HALELOR 21



Cea dintâi și de însemnătatea căreia vizitatorii își vor da ușor seama e carnetul de participare, pe care îl vor căpăta în Gara de Nord. Carnetul de participare se distribuie chiar pe peronul Gării de Nord unde au fost amenajate 24 ghișeuri, cu un serviciu rapid care va evita aglomerările.

Carnetul costă numai 40 lei și cuprinde toate indicațiile pentru orientarea exactă a vizitatorilor în ce privește găzduirea, restaurantele și expoziția din Parcul Carol, precum și avantajile ce s'au acordat.

Astfel, pe baza acestui carnet de participare, vizitatorii din provincie intră gratuit în expoziție, au reducere între 10 și 20% la restaurantele și hotelurile indicate

în carnet; importante reduceri deasemenea la teatre și cinematografe, 30% la toate marile reuniuni sportive - nationale și internaționale - și reduceri la diferitele magazine de manufactură, confecțiuni și galanterie deasemenea indicate în carnetul de participare.

huma
BUCUREȘTI
1935

Carnetul de participare

În prețul carnetului de participare intră și viza biletului de tren, care se face în Parcul Carol, și numai pe baza acestui carnet, care e personal și netransmisibil.

Tot în carnetul de participare se indică mijloacele de locomoție dela Gară în centru și la Parcul Carol, odată cu prețurile respective. S'au luat toate măsurile ca publicul vizitator să aibă la dispoziție, la orice oră ar sosi, taxiuri și autobuze suficiente, iar biroul de informații al Serviciului de organizare, care funcționează alături de chioșcurile de distribuire a carnetelor de participare, în Gara de Nord, stă la dispoziție pentru orice fel de lămuriri. Hotelurile și restaurantele din Capitală vor face față cu ușurință unui număr oricât de mare de vizitatori. Biroul de organizare s'a informat la timp de capacitatea de găzduire a orașului, astfel că s'au luat toate măsurile necesare în această direcție.

Avantagiile oferite vizitatorilor din provincie în timpul „Lunei Bucureștilor“

Ne va mai despart decât două zile de cel mai mare eveniment cultural din România „LUNA BUCUREȘTIOR“.

LUNA BUCUREȘTIOR din Parcul Carol au fost încheiate. Se fac ultimele pregătiri pentru primirea publicului din provincie, adică: Carnetul, țara la serviciu înainte de plecare.

Cea dintâi și de însemnătatea căreia vizitatorii își vor da ușor seama e carnetul de participare, pe care îl vor căpăta în Gara de Nord. Carnetul de participare se distribuie chiar pe peronul Gării de Nord unde au fost amenajate 24 ghișeuri, cu un serviciu rapid care va evita aglomerările.

Carnetul costă numai 40 Lei și cuprinde toate indicațiile pentru orientarea exactă a vizitatorilor în ce privește găzduirea, restaurantele și expoziția din Parcul Carol, precum și avantajile ce s'au acordat.

Astfel, pe baza acestui carnet de participare, vizitatorii din provincie intră gratuit în expoziție, au reducere între 10 și 20% la restaurantele și hotelurile indicate în carnet, importante reduceri deasemenea la teatre și cinematografe, 30% la toate marile reuniuni sportive - nationale și internaționale - și reduceri la diferitele magazine de manufactură, confecțiuni și galanterie deasemenea indicate în carnetul de participare.

În prețul carnetului de participare intră și viza biletului de tren, care se face în Parcul Carol, și numai pe baza acestui carnet, care e personal și netransmisibil.

Tot în carnetul de participare se indică mijloacele de locomoție dela Gară în centru și la Parcul Carol, odată cu prețurile respective. S'au luat toate măsurile ca publicul vizitator să aibă la dispoziție, la orice oră ar sosi, taxiuri și autobuze suficiente, iar biroul de informații al Serviciului de organizare, care funcționează alături de chioșcurile de distribuire a carnetelor de participare, în Gara de Nord, stă la dispoziție pentru orice fel de lămuriri.

Hotelurile și restaurantele din Capitală vor face față cu ușurință unui număr oricât de mare de vizitatori. Biroul de organizare s'a informat la timp de capacitatea de găzduire a orașului, astfel că s'au luat toate măsurile necesare în această direcție.

mai general și de consiliul general și expoziții care a dat toate indicațiile necesare - rătăc pe lângă mormina care ale „PANTANA ZONACIULUI“, pavilionului, muzeului, „Jurnalul vechi“ reconstituit, etc.

Dumnezeu Marșal s'a arde în timpul de petrecere - dar și amper - care fiind împinșii din timpului lucrului de amuzament, a fost - posibilă ridicarea unor stări de mare frumusețe, de veselie mare, într-un interval atât de scurt.

Cu prețurile amare care s'a fixat în mod definitiv programul zilei de mâine: Jol, 3 Mai.

În dimineața, educația muncii - care va avea loc în prezența M. R. Regală care a acordat înaltul său patronaj tuturor manifestărilor de cultură și „LUNA BUCUREȘTIOR“.

Servecant, banchi de țară, membrii guvernului în fața cu primul ministru va fi primul de primul ministru general A. C. Dăscălescu și de membrii guvernului. Manifestul în fața cu primul de amuzament.

Un serviciu religios solemn în fața cu toată solemnitatea.

Au fost încheiate dimineața în fața cu toată solemnitatea, urmasii reședințe de la Gară din întreaga țară.

După terminarea solemnității, expoziția va fi deschisă pentru public până la ziua de 3 Iunie.

Turburări intestinale

Celebritățile ale medicilor potestau serviciile excelente aduse de apa naturală-purgativă „FRANZ - EDUARD“ care este înfrumusețată în domeniul de personalități alungătoare, corporeale, de gust și sănătate de humor.

Agitațiile studentesti

Prin consiliul guvernului din parca „Dumnezeu Marșal“ general de studenți care:

„De două zile de când au început cursurile la Universitatea din București, studenții din fața Facultății de Medicină sunt împiedicați să intre la cursuri de călărie“.

Primăria Municipiului București aduce la cunoștință că Direcțiunea Generală C.F.R. a aprobat vizitatorilor din provincie cari vin în Capitală în Luna Bucureștilor (9 Mai-9 Iunie), următoarele reduceri de tarife: 75% (șapte zeci și cinci la sută) din ajunul Duminicilor și Sărbătorilor până a doua zi de sărbători și 50% (cinci zeci la sută) în celelalte zile ale săptămânii.

Urmând a se distribui în provincie prospectul serbărilor din Luna Bucureștilor și al expoziției din Parcul Carol, marile magazine, comerțanții restauratorii și hotelierii din Capitală, cari doresc a acorda reduceri la prețuri vizitatorilor din provincie, sunt rugați să anunțe biuroul pentru organizarea Lunei Bucureștilor în strada Vasile Boerescu no. 3 (telefon 3,79.70).

Reducerile vor fi trecute în prospectul tipărit de biuroul Lunei Bucureștilor și vor fi anunțate prin toate mijloacele de publicitate folosite de organizare.

Dimineața, Anul XXXI, nr. 10151, 31 mart 1935, p. 4

Incunoștiințare

Vizitatorii din provincie cari vin la București pe baza reducerii acordate de C. F. R. găsesc în toate gările, la ghișeele speciale instalate chiar pe peron, cartelele de participare la serbările „Lunei Bucureștilor”.

Costul unui carnet este de 40 lei și în schimbul lui vizitatorul are acces liber în expoziția din Parcul Carol, reduceri importante la cele mai mari hoteluri, restaurante, magazine și teatre din Capitală.

Viza tichetelor de înnoptare nu se face valabil decât la casele speciale din parcul Carol și fără nici o altă taxă decât prezentarea carnetului de participare, care este absolut indispensabil

Dimineața, Anul XXXI, nr. 10197, 18 mai 1935, p. 10

Reducerea acordată de C. F. R. cu ocazia ”Lunei Bucureștilor”

75 la sută reducere pe C.F.R. în luna Bucureștilor

Primăria Municipiului București aduce la cunoștință că Direcțiunea Generală C. F. R. a aprobat vizitatorilor din provincie cari vin în Capitală în Luna Bucureștilor (9 Mai-9 Iunie), următoarele reduceri de tarife:

75% (șapte zeci și cinci la sută) din ajunul Duminicilor și Sărbătorilor până a doua zi de sărbători și 50% (cinci zeci la sută) în celelalte zile ale săptămânii.

Urmând a se distribui în provincie prospectul serbărilor din Luna Bucureștilor și al expoziției din Parcul Carol, marile magazine, comerțanții, restauratorii și hotelierii din Capitală, cari doresc a acorda reduceri la prețuri vizitatorilor din provincie, sunt rugați să anunțe biuroul pentru organizarea Lunei Bucureștilor în strada Vasile Boerescu No. 3 (telefon 3,79.70).

Reducerile vor fi trecute în prospectul tipărit de biuroul Lunei Bucureștilor și vor fi anunțate prin toate mijloacele de publicitate folosite de organizare.

Inscrierile se primesc până în seara zilei de 2 Aprilie la orele 20.

Argus, Anul XXV, nr 6626, 15 mai 1935, p. 3

Vizarea biletelor vizitatorilor expoziției din București (Luna Bucureștilor) se va face în Parcul Carol, de personalul c.f.r., după ce funcționarii respectivi vor întreba pe călători la ce dată și oră doresc să plece din gările București Nord, Est, Sud sau Dealul Spirei. Numai după aceea se va aplica, pe bilet, ștampila, data și numărul trenului. Dacă vreunul din călători a dat indicațiile greșite, în expoziție, stațiunile București Nord, Est, Sud și Dealul Spirei, vor putea face o nouă viză biletului, pentru a se da călătorului posibilitatea de a pleca.

Ordinea, Anul IV, nr. 913, 31 martie 1935, p. 4

20% REDUCERE

Restaurantul „Cina”, C. A. Rosetti No. 5; restaurantul „Continental”, Regală 2; restaurantul „Ileana”, b-dul Elisabeta; restaurantul „Mircea”, b-dul Academiei 6; restaurantul „Gh. Iordăchescu”, str. Ilfov 4; restaurantul „Poiana Carpați”, b-dul Regele Carol I No. 5; restaurantul „Bufet-Șosea”, Kiseleff 4; restaurantul „Răcaru”, Academiei 4; restaurantul „Elveția”, Câmpineanu 8; restaurantul „Cooperativa Viticolă”, Câmpineanu, 13/15; restaurantul „Amiciția”, Intrarea Salomit 8; restaurantul „La Mircea cel Mare”, b-dul Elisabeta 2; restaurantul „Gării de Nord, Gara de Nord; restaurantul „Parcul Abator”, Spl. Unirii 223; restaurantul „Dinu”, Griviței 140.

Tot în *Carnetul de participare* se puteau găsi informații despre numele restaurantelor înscrise pe lista celor care acordau facilități aprobate de comitetul de organizare al „Lunei Bucureștilor”.

15% REDUCERE

Restaurantul „Gambrinus”, Câmpineanu 4; restaurantul „Trocadero”, Academiei 8; restaurantul „La Oituz”, Halelor 27; restaurantul „Cina românească”, Halelor 25; restaurantul „La Noroc”, Carol 15.

10% REDUCERE

Restaurantul „Modern”, Sărindar 4; restaurantul „Berbec”, B-dul Elisabeta 43; restaurantul „Bodega Gh. Iordăchescu” Str. Ilfov No. 1; restaurantul „Boulevard”, Elisabeta 3; restaurantul „Monte Carlo”, grădina Cișmigiu; restaurantul „Gruia”, Bis. Enei 2; restaurantul „Caraiman”, Câmpineanu 11; restaurantul „Academiei”, Academiei 25; restaurantul „Cozia”, Piața Amzei 22; restaurantul „Cosna”, Piața Buzești; restaurantul „Dory”, Piața Buzești 45; restaurantul „Leul și Cârnatul”, 11 Iunie 58; restaurantul „Fuică”, Halelor No. 1; restaurantul „Dafu”, Rahovei No. 2; restaurantul „Bratu”, Griviței 130; restaurantul „Bucur Albu”, Griviței 181 bis; restaurantul „Cazuc”, Griviței 138; restaurantul „Peristerie”, Mihai Bravu, 4; restaurantul „Parcul Luther”, Dinicu Golescu 43; restaurantul „Papadopol”, Griviței 161; restaurantul „La Bondoc”, Piața Senatului, 2.

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

„Bucureștii”

Călăuza Expoziției

Pentru o mai bună orientare a vizitatorului expoziției urbanistice din Parcul Carol, Biroul de organizare a editat o călăuză cuprinzând, pe lângă arătarea succintă a pieselor din diferitele pavilioane și un plan al Parcului cu indicația locului unde se găsesc aceste pavilioane.

Albumul cuprinzând 16 reproduceri în culori după schițele pictorului Prezziosi reprezentând colțuri pitorești din Bucureștii dela 1869 se găsesc de vânzare atât în expoziția din Parcul Carol cât și la librăriile din Capitală.

Curentul, Anul VIII, nr. 2634, 5 iunie 1935, p. 9



”București”

Acesta este titlul unei reviste care a apărut zilele trecute în îngrijirea d-lui dr. Severeanu, membru în comitetul de direcție al muzeului Comunal.

Revista este în întregime dedicată Lunei Bucureștilor și stadiilor asupra trecutului urbanistice Capitaliei noastre.

Curentul, Anul VIII, nr. 2606, 8 mai 1935, p. 6

Cu această ocazie trebuie să relevăm o mică broșură ce am avut ocazia să o cunoaștem vizitând o expoziție de artă fotografică. Broșura e intitulată „Bucureștii” și face parte din colecția „Lumea Turistică”. E pentru prima dată când vedem o mică broșură de propagandă deosebit de bine făcută și care nu e destinată vizitatorilor unuia din metropolele din Apus sau din celelalte centre turistice. Broșura „Bucureștii” e bine făcută. Fotografiile sunt luate cu mult gust și felul cum a fost compusă această broșură merită toate laudele. Ar fi de dorit ca broșura să fie editată în limbi străine. Astfel de mici broșuri deschid calea turismului. Turismul aduce bani în țară. Negustorimea apreciază orice efortare cinstită și folositoare pentru stimularea turismului. Ea înțelege bine că această formă de expansiune economică îi folosește și deaceia ea participă cu plăcere la orice manifestație, care urmărește dezvoltarea României.

Argus, Anul XXV, nr 6620, 6 mai 1935, p. 3

Cu prilejul Lunii Bucureștilor va apare un ghid al Capitalei, cuprinzând un bogat material informativ, asupra Bucureștilor, reproduceri după principalele monumente și realizări edilitare, un indicator complet al străzilor, mijloacelor de transport, împrejurimilor, teatrelor, etc., și numeroase planșe tipărite la heliogravură, după modelul publicațiilor similare din Apus.

Dimineața, Anul XXXI, nr. 10140, 20 martie 1935, p. 6

A APĂRUT
„GHIDUL BUCUREȘTILOR“
de **AL. CICIO POP** și **AL. BĂDĂUȚA**
Prima călăuză completă a Capitalei, grupând aspectele cele mai pitorești ale trecutului, alături cu toate atracțiile și curiozitățile de azi.
Numeroase ilustrații, noul Plan al Capitalei, 175 pagini de text, coperta în pânză: **100 lei.**
Asemenea în editura „GHIDUL ROMÂNIEI“ a apărut: **Reiseführer durch Rumänien: 400 lei**
Editura „Ghidul României“ București
Str. Nicolae Goleșcu No. 20

Dimineața, Anul XXXI, nr. 10233, 23 iunie 1935, p. 2

Ghidul Bucureștilor (1935), coperta, p. 4

CUVÂNT ÎNAINTE

Ca un omagiu adus marilor serbări organizate, din Înaltul îndemn al M. S. Regelui, de către Primăria Municipiului București, sub priceputa gospodărire a d-lui Al. Donescu, Primar General, editura „Ghidul României“ face să apară această Călăuză.

Deopotrivă închinată Capitalei de ieri și de azi, acest Ghid se adaugă, firesc, străduințelor de propagandă și mai bună a ei cunoaștere, cari fac rostul acestei prime „Luni a Bucureștilor“.

AL. BĂDĂUȚĂ AL. CICIO-POP
Dr. Z. NEMETH

9 Mai 1935.

Luna
BUCUREȘTILOR
1935



Societatea numismatică română a contribuit la sărbătorirea "Lunei Bucureștilor" emiterea unei medalii comemorative. Modelarea medaliei a fost realizată de către sculptorul Emil Becker, iar fabricarea ei s-a făcut în țară.

Medalia prezintă pe față capul M. S. Regelui Carol II în profil spre dreapta cu legenda: *CAROL II REGELE ROMANILOR*.



Universul, Anul 52, nr. 135, 19 mai 1935, p.8

Medalia comemorativă pentru "Luna Bucureștilor"



Legenda de jur împrejur este:
9 Mai Luna Bucureștilor 9 Iunie (sus)
Sărbătoritu-s'a sub Domnia Regelui
Carol II, primar general fiind Al. G.
Donescu.

Pe reversul medaliei este menționat titlul evenimentului: LUNA BUCUREȘTIOR. De asemenea este reprezentată vechea cetate a Bucureștilor, așezată pe malul Dâmboviței și data: 1369, când a fost menționat pentru prima oară în documente.

La baza ei este înfățișat legendarul cioban Bucur cântând din fluier, fiind înconjurat de turma sa. În partea de jos, despărțită printr-o friză pe care se află inscripționată data de 1935, este reprezentată stema municipiului București, completată la dreapta și stânga de câte un corn de abundenței.



PRIMARUL GENERAL AL. G. DONESCU

Primar al Bucureștiului între 21 martie 1934 - ianuarie 1938, în mandatul căruia au fost inițiate și realizate o serie de lucrări edilitare și administrative. Pentru anii 1934-1935, pot fi aminte:

1934



D. Al. G. Donescu
Primarul general al Capitalei

- Cu o experiență de peste 30 de ani în cadrul Primăriei Capitalei, a inițiat o serie de măsuri care au avut ca rezultat optimizarea traficului bucureștean și a reconfigurării rutiere a unor bulevarde centrale dintre Piața Unirii și Piața Victoriei.
- În cadrul Congresul Uniunii Orașelor de la Arad, a propus organizarea unei sărbători denumite *"Luna Bucureștilor"*, manifestarea desfășurată între 9 mai și 9 iunie în fiecare an. În urma diverselor vizite făcute la expozițiile din marile orașe ale Europei, s-a gândit că și Bucureștiul ar putea deveni un punct de atracție european, putând în același timp să fie stimulată creșterea economică a Capitalei, transformând astfel orașul într-o adevărată capitală europeană. Scopul acestei serbări era a atrage către Capitală vizitatorilor din țară și din străinătate pentru ca aceștia să cunoască atât orașul și amenajările urbanistice ce se făcuseră în ultima perioadă, cât și prin diversele expoziții care urmau să fie realizate în cadrul evenimentului, să fie impulsionată dezvoltarea culturii, comerțului și turismului. Evenimentul trebuia să includă atât manifestări cultural-artistice și prezentări ale principalelor lucrări edilitare realizate cu fiecare ocazie.
- S-a realizat reconfigurarea zonei din fața Gării de Nord prin dărâmarea localurilor insalubre de pe Calea Griviței, trasarea și construirea bulevardului I.G. Duca.

- S-a realizat Planul Director de Sistemizare al Capitalei care să permită posibilități atât de dezvoltare și de organizare pentru oraș pentru o perioadă de cel puțin 30-40 ani.
- S-a pavat Piața Universității și a fost amplasată statuia lui Spiru Haret, alături de statuile lui Mihai Viteazul, Heliade Rădulescu și Gheorghe Lazăr.
- A fost sistematizat Bd. I.C. Brătianu prin exproprierea a 111 imobile, prin prelungirea bulevardului de la Piața Sf. Gheorghe până la Piața Națiunii, lucrare finalizată în 1943.
- A fost construit planșeul din beton peste Dâmbovită din zona Pieței Unirii, între Palatul de Justiție și Calea Șerban Vodă și pavarea acestuia cu transformarea zonei într-un spațiu cu noi benzi pentru tramvaie, automobile și pentru pietoni, rezolvând astfel problema ambuteiajelor și prin crearea unui spațiu de promenadă pentru bucureșteni cu verdeață și copaci.



Curentul, Anul VIII, nr. 2202, 21 martie 1934, p.10

1935

- A fost inaugurată Statuia Aviatorilor în 20 iulie 1935, monument ridicat în memoria aviatorilor căzuți în timpul Primului Război Mondial.
- Au fost pavate străzile din jurul Parcului Carol și construită o linie de tramvai, lărgită și pavată Șoseaua Cotroceni și sistematizate străzile din vecinătatea sa.
- A fost pusă piatra de temelie a bisericii Sfântul Elefterie Nou.
- A fost amenajat lacul artificial de la Buftea, precum lacurile Herăstrău și Băneasa, pentru începerea amenajării Parcului Național (Herăstrău).
- A fost inaugurată noua Grădină Botanică la 7 iunie, un frumos parc pentru odihnă, ocazie cu care au fost reconfigurate străzile din jur. Grădina Botanică a fost complet transformată: s-a construit un restaurant nou, un pavilion de administrație și s-a creat ronduri de flori. Șoseaua Cotroceni a fost transformată într-un bulevard din zona Palatului Cotroceni, fiind pavată cu granit din Tara Moșilor.

Luna BUCUREȘTIILOR 1935

1935



Gazeta. Cotidian independent de seară, Anul II, nr. 407,
24 iulie 1935, p. 3

- A fost inaugurată la 9 mai prima ediție a festivalului "*Luna Bucureștilor*", la care au participat Regele Carol al II-lea împreună cu Marele Voievod Mihai, Prințul Nicolae, membrii guvernului, ai Consiliului general al Capitalei și ai comitetului organizator. În Parcul Carol I au fost organizate mai multe pavilioane ce prezentau trecutul, prezentul și viitorul orașului București. A fost reconstituită o uliță bucureșteană cu Turnul Colței, Hanul lui Manuc, Biserica Sfântul Gheorghe cel Nou, Casa Antim cu tipografia lui C.A. Rosetti.
- A fost inaugurată Fântâna Zodiac, proiectată de arhitectul Octav Doicescu și decorată cu mozaicuri de sculptorul Mac Constantinescu.
- Au fost finalizate amenajările din zona Gării de Nord și a Dealului Patriarhiei în partea dinspre bulevardul Maria și strada 11 Iunie.

DOCUMENTE FOTOGRAFICE

Foto 1 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Interior românesc



BIBLIOGRAFIE SELECTIVĂ

Ionel C. Ioniță - ***O "lună" din istoria Bucureștilor***,
Centrul de Proiecte Culturale al Primăriei Municipiului
București, 1998.

Ghidul Bucureștilor - închinat Lunei Bucureștilor, Ed.
Ghidul României, 1935

Primari de seama ai Bucureștiului. Al. G. Donescu, Ed.
Vremea, București, 2023

Realitatea ilustrată - Bucureștii anului 1935, Ed.
Tritonic, 2005

Colecțiile publicațiilor:

Albina anul 1935

Argus anul 1935, 1936

Calendarul "Universul" anii 1935, 1938

Curentul anul 1934, 1935

Dimineata anul 1935

Gazeta cotidian independent de seară anul 1935

Ilustrațiunea română anii 1934, 1935

Monitorul oficial anul 1935

Ordinea anul 1934, 1935

Rampa anul 1935

Tribuna Sibiului anul 1935

Universul anul 1935

Urbanismul. Monitor al Uniunii orașelor din România, anii 1934,
1935, 1936, 1937 accesibil la [https://www.uauim.ro/informare-
documentare/biblioteca/virtuala/urbanismul/](https://www.uauim.ro/informare-documentare/biblioteca/virtuala/urbanismul/)

Vremea anul 1934, 1935

Cercetare, concepție și colaborare la realizarea
prezentării:

Mihaela Manolache, bibliotecar
Serviciul Colecții Speciale

Prelucrarea grafică a imaginilor, realizarea
colajelor, colaborare la realizarea prezentării și
concepția afișului:

Constantin Popovici, grafician
Serviciul Sisteme Integrate de Management și Resurse
Digitale



Biblioteca Națională a României

Va urma.....

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

**Serbările ”*Lunei Bucureștilor*”
1935 în colecțiile speciale ale
Bibliotecii Naționale a României –
secțiunea a II-a -**